



## **Šv. Kazimiero šventovės žinios**

3426 Parthenais St. Montréal, Québec H2K 3T7

Tel : 514.521.9930

Klebonas kunigas Paulius Mališka

2023 m. gruodžio 17d – No. 696

**3-asis Advento sekmadienis**

**Atliepiamoji psalmė: "Mano siela džiūgauja Dievu manuoju."**

### **Mišios**

Sekmadienį, gruodžio 17d., 12:00 val., už Stasė Matulevičienė – Linda Poole

Sekmadienį, gruodžio 24d., 21:00 val., už parapijiečius

### **Skelbimas**

Dėkojame visiems už jų aukas, Dievas telaimina juos ir jų šeimas.

We thank all for their donations, may God bless them and their families.

Sekmadienį gruodžio 24d. prieš Bernelių mišias, 20:30 val. bus Kalėdinis koncertas, kurį atliks Stefanija Rekašiūtė, alto, Nykolas Rekašius, violončele ir Joana Adamonytė vargonais. Visi kviečiami.

There will be a Christmas concert on Sunday December 24<sup>th</sup> at 8:30 pm, before Christmas Eve mass. Stefanija Rekasius will play the viola, Nykolas Rekasius - the cello and Joana Adamonis - the organ. Everyone is invited to attend.

Šv. Mišios Kūčių naktį, sekmadienį gruodžio 24 d., bus 21 val., ir po Mišių bus Kalėdų vaišės salėje, dalyvaukime visi. Tą dieną (sekmadienį gruodžio 24 d.) nebus Šv. Mišių 12 val. Taip pat, Naujų Metų Šv. Mišios bus sekmadienį gruodžio 31 d. 12 val.

The Holy Mass on Christmas Eve, Sunday December 24<sup>th</sup>, will be at 9 pm, and after Mass there will be a wine and cheese reception in the parish hall, let us all participate. On that day (Sunday December 24<sup>th</sup>) there will not be a Holy Mass at 12 noon. Also, the coming New Year's Holy Mass will be on Sunday December 31<sup>st</sup> at 12 noon.



**Vainikas – Kryžius – Lelija**

Kazimierinė grožinės literatūros antologija, Čikaga 1984 m.

“Vilties žvaigždynai gęsta“, Klemensas Jūra (tęsinys)

Ar me galėjome žinoti –  
kad odisėjais klysime per metų kauburėlius,  
šaknis giliai įleisime į svetimas salas. . .  
Tik aš (naivus žmogus !) dar vis tikėjau:  
nelūšime, kentėsime prometėjais,  
bet šventai gabijai neleisime užgesti !

Šventai tikėjau – tėvynės meilės ugnį  
paliksim kurstyti vertiems ainiams !  
Ir amžių amžiais liks gyva  
gryna lietuviška siela.  
Dabar. . . per daug nulūžusių šakų aplink regiu,  
vis tiek tikėjau. . . Vis tiek tikiu !

**Reflections from this week's liturgy**

On this Gaudete Sunday (Sunday of joy), the liturgy transmits to us that joy which we feel when we know that something good is about to happen, and then it really happens. The people of God, Israel, waited for centuries for the birth of the Messiah, and when that day approached, those who recognized it were full of joy, and when He was born, they were even more overjoyed. Isaiah says that he rejoices with all his heart and soul in the Lord, “for He has adorned me with the cloak of salvation and the mantle of justice”. Saint Paul writes: “always be full of joy, and pray constantly”. And the Virgin Mary proclaims that “my spirit rejoices in God, my saviour, for He has looked upon his humble servant”. Let us also try to feel this joy in our lives, even with so much bad news around us, because we have the power to transform bad news into good news.

